

Les deux études découpent le marché de la PE en six segments. Cependant, il y a des différences importantes entre les segments définis par chacune des deux études, et ils sont difficiles à comparer. L'annexe 4 présente un sommaire de l'une des segmentations de marché.

Les secteurs prioritaires sont définis à partir de leurs dépenses courantes et de leurs prévisions de croissance. L'annexe 5 présente les marchés prioritaires définis dans les deux études, avec les estimations de leurs dépenses.

Les notes ci-après résument les faits saillants des deux tables de l'annexe 5.

- Le rapport Kaiser estime que les segments de marché concernant l'épuration des eaux et les déchets solides représenteront environ les deux tiers des dépenses. En revanche, DRI estime que la répartition des dépenses supplémentaires selon les problèmes d'environnement varie avec le temps. Au cours des premières années, la gestion des déchets, la qualité de l'eau et la recherche-développement dominant. Les dépenses relatives à la pollution atmosphérique augmentent rapidement, en particulier celles qui portent sur la conservation de l'énergie. D'autre part, les investissements dans les transports et les dépenses relatives à la pollution par le bruit mettent longtemps à se développer.
- Alors que Kaiser estime que les dépenses se répartissent de façon égale entre les investissements d'une part et l'exploitation et l'entretien d'autre part, DRI estime que les dépenses d'investissement représentent une proportion croissante des dépenses, à mesure que la conservation de l'énergie et les mesures de réduction de bruit sont introduites. L'investissement initial concernera la construction, les travaux publics, les infrastructures de transport, les stations de traitement des eaux, etc. Par la suite, les ressources en capital seront réorientées vers les investissements en équipement et en machines, par contraste avec la construction.

DRI affirme que le secteur des entreprises devra augmenter ses dépenses de recherche-développement pour élaborer les technologies nécessaires. Plus de 80 p. 100 de la recherche-développement sera effectuée par quatre industries : la chimie, l'électrotechnique, le génie mécanique et les équipements de transport.

Les annexes 6, 7 et 8 qui sont extraites du rapport Kaiser présentent un survol des trois marchés clés, c'est-à-dire l'eau, les déchets solides et l'air. L'annexe 9 donne des exemples spécifiques de marchés techniques potentiels définis par DRI.

Les trois délégués commerciaux étaient généralement en accord avec ces résultats. Le délégué de l'Allemagne de l'Ouest faisait remarquer que les réfections de site étaient un élément important dans l'ancienne Allemagne de l'Est et que les technologies avancées mises au point au Canada pour l'extraction de substances nutritives des eaux usées représentaient de bonnes occasions. Selon le délégué commercial de la France, le contrôle de la qualité de l'air serait probablement plus limité que les autres marchés.

Les pays prioritaires

Conclusion

Les pays cibles prioritaires, en raison de l'importance probable de leurs dépenses de PE, sont les suivants :

- l'Allemagne,
- la France,
- le Royaume-Uni,
- l'Italie.

Les Pays-Bas et l'Espagne devraient également dépenser beaucoup en PE.

L'Allemagne représentera à elle seule 25 p. 100 des dépenses prévues de PE en Europe de l'Ouest.

Évidemment, l'importance des dépenses prévues n'est que l'un des facteurs à considérer pour les entreprises canadiennes qui doivent décider si un pays particulier représente un marché d'exportation